

# Werktuigdekking

Algemene Voorwaarden nr. 355/07

Buitenland

Inhoud		pagina
Hoofdstuk I.	Definities	3
Hoofdstuk II.	Omschrijving van de dekking	3
	Artikel 1. Gedekte risico's	3
	Artikel 2. Grondslag van de verzekering	4
	Artikel 3. Looptijd van het risico van Verzekeraar	4
	Artikel 4. Gedekt percentage en maximum schadevergoeding	4
	Artikel 5. Voorwaarden voor schadevergoeding	4
Hoofdstuk III.	Verplichtingen van Verzekerde en beheer van het risico	5
	Artikel 6. Algemene verplichtingen van Verzekerde	5
	Artikel 7. Rapportageverplichtingen van Verzekerde	6
	Artikel 8. Premie	6
	Artikel 9. Sancties	6
Hoofdstuk IV.	Schaderegeling	7
	Artikel 10. Claimprocedure	7
	Artikel 11. Schadeberekening	7
	Artikel 12. Opbrengsten na schadevergoeding	8
Hoofdstuk V.	Diverse bepalingen	8
	Artikel 13. Omrekeningskoersen	8
	Artikel 14. Consolidatieregeling	8
	Artikel 15. Uitstel van voltooiing	8
	Artikel 16. Overdracht of bezwaring van rechten uit de polis	9
	Artikel 17. Overgang van het verzekerde belang	9
	Artikel 18. Omvang aansprakelijkheid Verzekeraar	9
	Artikel 19. Communicatie	9
	Artikel 20. Toepasselijk recht en jurisdictie	9

## Hoofdstuk I. Definities

<b>Verzekeraar</b>	de Staat der Nederlanden
<b>Atradius</b>	de naamloze vennootschap Atradius Dutch State Business, die krachtens art. 3 lid 5 van de Kaderwet financiële verstrekkingen Financiën in naam en voor rekening en risico van Verzekeraar polissen en garanties aan Nederlandse exporteurs, investeerders en financiers van export en investeringen afgeeft, en deze polissen en garanties voor rekening en risico van Verzekeraar beheert inclusief, maar niet beperkt tot, het afwickelen van schadeclaims en het voeren van incasso-activiteiten.
<b>Overzicht</b>	Het van deze polis deel uitmakende Overzicht van Namen, Gegevens van de Overeenkomst en polisgegevens.
<b>Overeenkomst</b>	De tussen Verzekerde en Debiteur gesloten overeenkomst, waarvan gegevens zijn vermeld in het Overzicht.
<b>Datum van het in werking treden van de Overeenkomst</b>	De datum waarop de Overeenkomst door Verzekerde en Debiteur is ondertekend, respectievelijk - indien de Overeenkomst opschortende voorwaarden voor het in werking treden bevat - de datum waarop alle opschortende voorwaarden zijn vervuld.
<b>Het Werktuig</b>	Het werktuig dat ingezet wordt bij de uitvoering van de Overeenkomst, als gespecificeerd op de aan de polis gehechte materiaallijst.
<b>Aanvangswaarde</b>	De waarde van de Werktuigen bij het begin van het risico.
<b>Land waar de Werktuigen zullen worden ingezet</b>	Het land waar de Werktuigen uit hoofde van de Overeenkomst worden ingezet.
<b>Land van bestemming</b>	Het land waarheen Verzekerde een Werktuig, nadat het uit hoofde van de Overeenkomst niet meer nodig is, wil verzenden.
<b>Doorvoerland</b>	Een land dat de Werktuigen moeten passeren op weg naar het Land van bestemming.
<b>Wachttermijn</b>	De periode na afloop waarvan Verzekerde aanspraak op schadevergoeding kan doen gelden. Deze periode, genoemd in het Overzicht, wordt gerekend vanaf de datum waarop zich een gedekt risico heeft gerealiseerd en dat door Verzekerde schriftelijk aan Verzekeraar is medegedeeld.

## Hoofdstuk II. Omschrijving van de dekking

### Artikel 1.

#### Aard en omvang van de dekking

De verzekering dekt het risico dat de Werktuigen, die uit hoofde van de in het Overzicht vermelde Overeenkomst worden ingezet,

- gedurende de periode dat zij uit hoofde van de Overeenkomst nodig zijn en zich bevinden in het Land waar de werktuigen worden ingezet, worden beschadigd ten gevolge van een of meer van de sub 2 f t/m i bedoelde gebeurtenissen, dan wel ten gevolge van een maatregel van hogerhand in het land waar de Werktuigen worden ingezet, in beslag worden genomen;
- nadat zij uit hoofde van de Overeenkomst niet meer nodig zijn, niet aankomen in het Land van bestemming en/of worden beschadigd ten gevolge van
  - een uitvoerverbod of andere maatregelen van hogerhand in het Land waar de Werktuigen worden ingezet;
  - de intrekking van een verleende uitvoervergunning of de niet-verlenging daarvan bij afloop;

- c. een doorvoerverbod of andere maatregelen van hogerhand in een Doorvoerland;
- d. de intrekking van een verleende doorvoervergunning in een Doorvoerland of de niet-verlenging daarvan bij afloop;
- e. een invoerverbod in het Land van bestemming of de intrekking van een verleende invoervergunning;
- f. burgeroorlog, opstand of binnenlandse onlusten in het Land waar de Werktuigen worden ingezet of in een Doorvoerland;
- g. staking of uitsluiting in het Land waar de Werktuigen worden ingezet of in een Doorvoerland;
- h. oorlog of vijandelijkheden;
- i. molest;
- j. het feit, dat het ondanks aanwenden van alle onder de gegeven omstandigheden gebruikelijke middelen niet mogelijk was de voor verzending of doorzending van de Werktuigen nodige transportmiddelen te verkrijgen.

## **Artikel 2.**

### **Grondslag van de verzekering**

De door Verzekerde ten behoeve van de totstandkoming van de verzekering verstrekte gegevens gelden als grondslag van de verzekering.

## **Artikel 3.**

### **Looptijd van het risico van Verzekeraar**

- a. Het risico van Verzekeraar begint voor elk Werktuig, zodra het Werktuig in het Land waar het Werktuig wordt ingezet is aangekomen, doch niet eerder dan op de datum waarop de Overeenkomst in werking is getreden.
- b. Het risico van Verzekeraar eindigt voor elk Werktuig, zodra het Werktuig in het Land van bestemming is aangekomen, zonder dat zich een beschadiging van het Werktuig, tengevolge van één of meer van de in Artikel 1 a 2 sub f t/m i bedoelde gebeurtenissen, heeft voorgedaan.

## **Artikel 4.**

### **Gedekt percentage en maximum schadevergoeding**

- a. Van de schade berekend volgens deze polis wordt het gedekte percentage als vermeld in het Overzicht vergoed.
- b. Het totaal van alle schadevergoedingen uit hoofde van deze polis en de aanhangsels zal ten hoogste het in het Overzicht als "Maximum schadevergoeding" aangeduide bedrag belopen.

## **Artikel 5.**

### **Voorwaarden voor schadevergoeding**

Verzekerde kan slechts aanspraken op schadevergoeding doen gelden, mits;

- a. Verzekerde ten tijde van het begin van het risico van Verzekeraar voor het desbetreffende Werktuig niet wist, noch redelijkerwijze kon weten, dat zich op dat tijdstip een der gevallen bedoeld in Artikel 7 b sub 1 t/m 5 voordeed;
- b. zich geen gevallen voordeden, op grond waarvan Verzekeraar vóór het begin van het risico van Verzekeraar voor het desbetreffende Werktuig aan Verzekerde heeft medegedeeld, dat het risico voor dat Werktuig voor Verzekeraar niet meer aanvaardbaar is;

- c. Verzekerde niet later dan 10 dagen na de datum waarop het Werktuig uit hoofde van de Overeenkomst niet meer nodig is, met betrekking tot het Werktuig de in Artikel 6 h sub 2 bedoelde opgave aan Verzekeraar heeft gedaan en Atradius heeft ingestemd met het desbetreffende Land van bestemming c.q. Doorvoerland;
- d. de Werktuigen verzekerd zijn tegen de gebruikelijke risico's waaronder in ieder geval beschadiging, tenietgaan of verloren gaan van de Werktuigen en aansprakelijkheid jegens derden.
- e. Verzekerde in verband met de totstandkoming of de uitvoering van de Overeenkomst geen omkoping, in de zin van de artikelen 177 en 177a jo 178a van het Wetboek van Strafrecht, heeft gepleegd dan wel omkoping heeft uitgelokt, daaraan medeplichtig is geweest of daarvan bewust heeft geprofiteerd. Indien aan deze voorwaarde niet is voldaan heeft Verzekeraar ook het recht de verzekeringsovereenkomst zonder restitutie van premie op te zeggen en is Verzekerde verplicht eventueel reeds betaalde schadevergoedingen aan Verzekeraar terug te betalen.

### Hoofdstuk III. Beheer van het risico

#### Artikel 6.

#### Algemene verplichtingen van Verzekerde

Verzekerde is verplicht:

- a. het niet gedekte percentage als eigen risico te dragen, voor zover Verzekeraar overdracht van dit eigen risico aan derden niet heeft goedgekeurd;
- b. in overleg met Verzekeraar repatriërings- en incassomaatregelen te nemen en ook overigens de nodige maatregelen te nemen ter voorkoming of beperking van schade;
- c. aanwijzingen van Verzekeraar terzake van het beheer van het risico en het te voeren incassobeleid op te volgen, zonder dat Verzekerde voor haar normale kantoor- en personeelskosten een vergoeding kan bedingen. Deze verplichting houdt onder meer in dat Verzekerde op verzoek van Verzekeraar in eigen naam maatregelen neemt, ook nadat schadevergoeding aan Verzekerde is uitbetaald;
- d. desgevraagd het incasso aan Verzekeraar over te dragen;
- e. alle opbrengsten in verband met de Overeenkomst ontvangen na schadevergoeding, aan Verzekeraar af te dragen;
- f. al het mogelijke te doen opdat zij de haar in verband met de Werktuigen toekomende bedragen zo spoedig mogelijk in euro's in de Eurozone ontvangt;
- g. zodra de Werktuigen uit hoofde van de Overeenkomst niet meer nodig zijn al het mogelijke te doen opdat de Werktuigen zo spoedig mogelijk in het Land van bestemming aankomen;
- h. zo spoedig mogelijk aan Verzekeraar op te geven:
  1. elke beschadiging van een Werktuig tengevolge van een in Artikel 1 sub 2 genoemde oorzaak met de bijzonderheden daarvan;
  2. het desbetreffende Land van bestemming c.q. Doorvoerland (dat ook het Land kan zijn waar het Werktuig wordt ingezet);
  3. de datum van aankomst van elk Werktuig in het Land van bestemming;
  4. zich voordoende gebeurtenissen en/of omstandigheden die de aankomst in het Land van bestemming verhinderen c.q. kunnen verhinderen respectievelijk beschadiging kunnen veroorzaken;

- i. te voldoen aan alle wettelijke en administratieve verplichtingen, waaraan zij in verband met de Overeenkomst is onderworpen;
- j. zich te beijveren om in een zo vroeg mogelijk stadium de vereiste vergunningen (ook de wederuitvoervergunning) te verkrijgen en verkregen vergunningen in stand te houden.

#### **Artikel 7.**

##### **Rapportageverplichtingen van Verzekerde**

Verzekerde is verplicht:

- a. Verzekeraar op de hoogte te houden van de uitvoering van de Overeenkomst, in het bijzonder binnen 30 dagen opgave te doen van de voltooiing van de Overeenkomst;
- b. onmiddellijk aan Verzekeraar kennis te geven, zodra zij verneemt of vaststelt dat:
  - 1. Debiteur de Overeenkomst niet of niet verder uitgevoerd wenst te zien;
  - 2. zich andere onregelmatigheden bij de afwikkeling van de Overeenkomst voordoen of een schade dreigt te ontstaan;
  - 3. in enig land maatregelen worden getroffen of zich omstandigheden voordoen, die een nadelige invloed kunnen hebben op de afwikkeling van de Overeenkomst of de vrijgave van de Werktuigen;
  - 4. iets nadeligs bekend is geworden over Debiteur of een garant;
  - 5. zich andere omstandigheden voordoen ten gevolge waarvan schade dreigt te ontstaan.

#### **Artikel 8.**

##### **Premie**

- a. Verzekerde is verplicht de verschuldigde premie en kosten uiterlijk op de vervaldag te voldoen. In geval van schade wordt het nog niet vervallen deel van de premie onmiddellijk opeisbaar.
- b. Indien Verzekeraar akkoord gaat met de wijziging van de Overeenkomst, leidende tot alleen een wijziging van het bedrag van de Overeenkomst, zal Verzekeraar de premie proportioneel aanpassen. Indien Verzekeraar akkoord gaat met andere wijzigingen van de Overeenkomst, leidende tot wijzigingen van het risico voor Verzekeraar, zal de premie door Verzekeraar nader worden vastgesteld.
- c. Indien Verzekerde geen recht op schadevergoeding heeft vanwege het niet voldoen aan de polisvoorwaarden, leidt dit niet tot een recht op restitutie van premie.

#### **Artikel 9.**

##### **Sancties**

- a. Onjuiste of onvolledige opgave vóór het sluiten van de verzekeringsovereenkomst van feiten of gegevens, waarvan Verzekerde ten tijde van die opgave wist of behoorde te begrijpen dat deze van belang waren of konden zijn voor de beoordeling door Verzekeraar van het te verzekeren risico, kan tot verval van recht op schadevergoeding aanleiding geven.
- b. Het niet voldoen door Verzekerde aan haar in Artikel 6 en 7 omschreven verplichtingen, alsmede elke verzwaring van het risico door haar schuld, leidt tot het verval van haar rechten uit de verzekeringsovereenkomst. Verzekeraar kan echter, gelet op de zwaarte van de tekortkoming, de gevolgen van dit verval beperken.
- c. Indien betaling van verschuldigde premie en kosten 15 dagen na schriftelijke aanmaning nog niet heeft plaatsgevonden, is Verzekerde zonder nadere ingebrekestelling vanaf de vervaldag rente verschuldigd gelijk aan de wettelijke achterstalligheidsrente zoals vermeld in artikel 6:120 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek.

- d. Indien betaling van verschuldigde premie en kosten 15 dagen na ingebrekestelling nog niet heeft plaatsgevonden, is Verzekeraar definitief van haar verplichtingen bevrijd, onverminderd de verplichting van Verzekerde om de premie en kosten te voldoen.

## Hoofdstuk IV. Schaderegeling

### Artikel 10.

#### Claimprocedure

- a. Verzekerde kan aanspraak op schadevergoeding doen gelden na afloop van de Wachttermijn.
- b. Indien Verzekerde aanspraken op schadevergoeding doet gelden, moet zij alle gegevens verstrekken, Verzekeraar inzage geven in en kopie laten nemen van alle bescheiden, die Verzekeraar nodig heeft voor de beoordeling van deze aanspraken en de berekening van de schade. Tevens moet Verzekerde alle medewerking verlenen, opdat Verzekeraar ook van derden inlichtingen ontvangt of inzage verkrijgt van bescheiden als hierboven bedoeld.
- c. Verzekeraar zal de schadeberekening uiterlijk op de laatste van de twee volgende data aan Verzekerde toezenden:
  - 30 dagen na het verstrijken van het moment waarop Verzekerde aanspraken op schadevergoeding kan doen gelden;
  - 60 dagen na ontvangst van alle bovenbedoelde gegevens en bescheiden.Het bovenstaande geldt niet indien Verzekeraar van haar sub d genoemde recht gebruik maakt.
- d. Gedurende de periode, genoemd sub c, heeft Verzekeraar het recht een deskundige aan te wijzen die belast wordt met het controleren van de verstrekte gegevens en bescheiden en van het bedrag van de schade waarvoor Verzekerde aanspraken op schadevergoeding doet gelden. In dit geval zal Verzekeraar de schadeberekening aan Verzekerde toezenden uiterlijk 60 dagen na ontvangst van het rapport van de deskundige.
- e. Indien de procedure sub d wordt gevolgd, kan Verzekeraar onder nader vast te stellen voorwaarden aan Verzekerde een voorschot verstrekken.
- f. Binnen 14 dagen na ontvangst van de schriftelijke akkoordverklaring van Verzekerde met de schadeberekening betaalt Verzekeraar de schadevergoeding tegen rechtsgeldige overdracht van alle rechten en zekerheden, die Verzekerde in verband met de Werktuigen en/of de Overeenkomst heeft. Indien Verzekerde haar rechten en zekerheden reeds aan derden heeft overgedragen, moet deze overdracht eerst teniet worden gedaan. De overdracht van rechten en zekerheden zal slechts plaatsvinden voor Werktuigen waarvoor Verzekeraar krachtens Artikel 11 a 2 schade vergoedt.
- g. Een schadevergoeding wordt vastgesteld en uitbetaald in euro's. Eventuele omrekening geschiedt tegen de koers genoemd in Artikel 13.
- h. Indien Verzekeraar een aanspraak op schadevergoeding schriftelijk en met verwijzing naar dit Artikel heeft afgewezen en Verzekerde niet binnen 6 maanden na dagtekening van deze brief Verzekeraar voor de bevoegde rechter heeft gedagvaard, is het recht tot het vorderen van deze schadevergoeding vervallen.

### Artikel 11.

#### Schadeberekening

- a. In de schadeberekening - die wordt opgemaakt in euro's - wordt als verlies opgenomen:
  - 1. in het geval zich een beschadiging aan het Werktuig heeft voorgedaan en reparatie met goedkeuring, of op aanwijzing van Verzekeraar heeft plaatsgevonden:
    - de reparatiekosten, echter tot een maximum van de sub 2 hieronder bedoelde waarde;

2. in het geval het Werktuig in het Land waar het Werktuig wordt ingezet in beslag is genomen, dan wel het Werktuig niet in het Land van bestemming is aangekomen:

de in het Overzicht vermelde Aanvangswaarde verminderd met de lineaire afschrijving tot de datum waarop de Wachttermijn is ingegaan en op basis van het in het Overzicht genoemde percentage.

- b. Voor schadevergoeding komen tevens in aanmerking de kosten gemaakt om teruggave van de Werktuigen te verkrijgen alsmede de kosten van gerechtelijke procedures daarvoor, mits deze kosten zijn gemaakt op aanwijzing of met goedkeuring van Verzekeraar.

#### **Artikel 12.**

##### **Opbrengsten na schadevergoeding**

Al hetgeen Verzekeraar in euro's in de Eurozone ontvangt uit hoofde van de rechten en zekerheden die Verzekerde aan Verzekeraar heeft overgedragen, wordt na aftrek van gemaakte kosten tussen Verzekerde en Verzekeraar verdeeld naar rato van ieders aandeel in de schade zoals blijkt uit de schadeberekening. Het uiteindelijke aandeel van Verzekeraar zal echter niet groter zijn dan het totale bedrag van alle onder de polis betaalde schadevergoedingen.

### **Hoofdstuk V. Diverse bepalingen**

#### **Artikel 13.**

##### **Omrekeningskoersen**

- a. Omrekening van vreemde valuta geschiedt tegen de door de Europese Centrale Bank opgegeven informatieve koers op de datum waarop de toe te passen koers moet gelden. Voor valuta's waarvoor geen informatieve koers wordt opgegeven, geldt de door De Nederlandsche Bank N.V. aan Verzekeraar opgegeven - op basis van marktnoteringen berekende - koers.
- b. Voor het berekenen van premie geldt de koers op de datum van het in werking treden van de Overeenkomst.

#### **Artikel 14.**

##### **Consolidatieregeling**

Indien tussen Nederland en enig ander land een regeling getroffen wordt voor de afwikkeling van schulden - waaronder begrepen uitstel van betaling of kwijtschelding - die van toepassing is op de Werktuigen, is Verzekerde verplicht de gevolgen daarvan te aanvaarden. Dit houdt in,

- dat Verzekerde op verzoek van Verzekeraar medewerking verleent aan de uitvoering van de consolidatieregeling;
- dat de rechten van Verzekerde onder de polis geen wijziging ondergaan.

#### **Artikel 15.**

##### **Uitstel van voltooiing**

Indien Verzekerde met Debiteur is overeengekomen dat de voltooiing van de Overeenkomst op een later tijdstip zal mogen plaatsvinden dan op de uiterste datum, genoemd in het Overzicht, gaat Verzekeraar met deze latere voltooiing akkoord onder handhaving van eventuele voor de verzekering als voorwaarde gestelde zekerheden. In dat geval wordt de in het Overzicht vermelde uiterste afloopdatum van de Overeenkomst gewijzigd en de premie dienovereenkomstig verhoogd.

**Artikel 16.****Overdracht of bezwaring van rechten uit de polis**

Verzekerde is gerechtigd de uit de verzekering voortvloeiende rechten aan een derde te verpanden of over te dragen, voorzover kennisgeving aan Verzekeraar van deze verpanding of overdracht heeft plaatsgevonden.

**Artikel 17.****Overgang van het verzekerde belang**

Overgang van het verzekerde belang heeft niet tot gevolg, dat de verzekering ten voordele van de nieuwe belanghebbende doorloopt, tenzij Verzekeraar zich hiermede schriftelijk akkoord heeft verklaard.

**Artikel 18.****Omvang aansprakelijkheid Verzekeraar**

Voor Verzekeraar is alleen bindend hetgeen schriftelijk in de polis is bevestigd. Door berekening of in ontvangst-neming van premie wordt de omvang van de aansprakelijkheid van Verzekeraar nimmer gewijzigd.

**Artikel 19.****Communicatie**

Communicatie met betrekking tot onderhavige verzekeringsovereenkomst, inclusief kennisgeving aan Verzekeraar, waartoe Verzekerde op grond van de voorwaarden mocht zijn gehouden, zal via Atradius dienen te verlopen. Alle handelingen van Atradius, waaronder - maar niet beperkt tot - aanwijzingen en financiële handelingen, zullen gelden als handelingen van Verzekeraar.

**Artikel 20.****Toepasselijk recht en jurisdictie**

Op de verzekeringsovereenkomst is Nederlands recht van toepassing en is de rechtbank in Amsterdam in eerste instantie de bevoegde rechter. In alle geschillen dienen dagvaardingen en eventuele andere geding inleidende stukken bij uitsluiting op naam van en aan het adres van Atradius te worden uitgebracht. Atradius zal op last en voor rekening van Verzekeraar, in eigen naam optreden als formele procespartij. Verzekeraar zal onverkort gebonden zijn aan tegen Atradius gewezen uitspraken.



**Atradius**

David Ricardostraat 1, 1066 JS Amsterdam.

Postbus 8982,

1006 JD Amsterdam, Nederland.

Tel. 020 553 9111, Fax 020 553 2811,

[www.atradius.nl](http://www.atradius.nl)

Handelsregister Amsterdam 33226495

Geregistreerd:

Atradius Dutch State Business NV